

امور اداره و تحريريه بي ايجون
عالم مطبعه سنه مراجعت اولمق
لازمدر .

منافع ملك و دولته خادم وادبيات
وفنون و معارف و صنايعدن
باحث هفته لى غزته در .

مرکز توريبي باب عالي جاده سنده
استانبول كنيخانه سيدر .

مجموعه كتابيه

۱۳۱۸

غروش شرائط اشترا :

۲۰ برسنه لك آيونه بدلى (در سعادت
۱۲ القى آيلىق د (ايجون
۲۶ برسنه لك د (طشره
۱۵ القى آيلىق د (ايجون
استانبول ايجون محل اقامت تعيين
ايديليرسه طشره فيشاق آلير .

۵۲ نومرو برسنه لك ، نصفي
آلى آيلىق اعتبار اولنور .

درج ايدليان آثار اعاده اولتماز .

نسخه سي ۲۰ ياره در

پنجشنبه كونلري نشر اولنور عثمانلى غزته سيدر

نسخه سي ۲۰ ياره در

سیاحت

قطب شمالی

سیرماوتین فروبیشتر — پیری — فرانکلین — ماققلین توك —
شمال غربی طریق — « هکلا » و « فیوری » — « فیوری » توك
صورت غرق
— مابعد —

هیئت سفربه نك قیشلاق ایچون انتخاب ایتدیکی
بوموقعدن واسع وایصسز قار وپوز طبقه لرندن باشقه
هیچ برشی کورلیور ، اطرافدن هیچ برسس ایشیدیلور
والحاصل صوك درجده قوت انکیز برخلده بولدیبی
هرطرفدن نمایان اولیوردی . کوش ، ارتفاعی
آزانلقده وشرایطدیکی شماعاك قوتی علی التدریج تناقص
ایتمکده ایدی . کوریلن برقاچ قوش ایله قارلر اوزرنده
بولان حیوانات جنوب طوغری کتدکلرندن عن قریب ،
قیشک اوزون کیچه لرینک کله چکی استدلال ولفقده ایدی .

هیئت سفربه نك بویه بره وقعه سکز طقوز آی قالمیری
محتمل اولدیقدن بوقدر اوزون برمدت ضیای شمسندن
محروم بولندقلرندن سیر « ادوارد پیری » ، طائفه لرك
جانلری صیقاماق ایچون برچوق اوپونلر ترتیب ایتیش
وبویه جه طائفه لری دائماً نشئه لی بولدیرمغه غیرت
ایله مشدر . « ادوارد پیری » ، کبرلرک هرایکسندن بر
مکتب نشکیل ایدرک طائفه اوقوتوب یازمق تحصیل
ایتیرمشدر بوندن باشقه آی باشلرند هرایکی کیده . ناوبه
ایله ماسکلی بالور ترتیب ایدلسنه مساعده اولمشدر .

بالوردن اول طائفه نك جله ی کیدی یاه چقاری
رولاره عائ عجیب الشکل البسلری اعمال ایتک ایچون
کونلرجه چالیشیرلر ورولاری حقیقه مکمل صورتده
اجرا ایدرلردی . هرایکی کیده موجود طائفه نك آلات
موسیقی استعمالی ییلرلندن مرکب اولمق اوزره باندوموزیقه
تشکیل ایدیله لرك بالوکچلری اجرای ترنم ایتکده ایدی .
« ادوارد پیری » هیئت سفربه نهجه بوبالور فوق العاده
شهرت بولمشلردر .

هیئت سفربه نك اکلنچ لری یالکیز بوقدر ظن اولغا.
سون . کیده اجرا اولنان بواکلنچلردن ماعدا آره صره
طیشاری به چقبیلهرق نشئه لی وقت کیچولمکده دوام ایدیایر

« تلغراف » کله منی تحریر ایدیلور . قضازده موقعی
اشارت ایتک اوزره قوللانیلان شنادیرلرینه یشیه
بویانوب اوزرلرندینه بیاض بویا ایله « قضازده » کله منی
محور بولنور .

بریتانیای کبریا ایله ایرلانده سواحلند بولنوب مواقع
معروفه ایشارت ایتک اوزره وضع ایدلش اولان
شنادیرلرک عددی ۷۵۰ به بالغ اولقمدهر . بوحساب ،
قضازده موقعی اشعار ایدن شنادیرلر ایله یالامارباغلامق
ایچون وضع ایدلش اولان شنادیرلر ودها بعض اهمیت
جزیئینی حائز اولانلرده داخلدر .

شنادیرلر دمیرلرکری مواقعی دائمی و فوق العاده
برسورند محافظه ایدرلر . بونلر ایچون الیوبک غلطاره
صورت دائمده معروض بولندقلری مصادمه کفیذدر .
حاضر صرمدی گلشکن بحریه خریطه لرند شنادیرلر
حقند مستعمل رموزاتی کوسرتم :

بیاض رنگلی = سا ، سیاه رنگلی = س ، قرمز
رنگلی = و ، افق چیرکلی = ا . ح عمودی چیرکلی
= ع . ح ، شطرنجلی = ش

علی العموم فنارلرده مستعمل وسائط تنویرییه

و توضیحیه

۱ — وسائط تنویرییه

بویخمده ، ازمنه قدیمده فنار خصوصاً سنده قوللانیلان
غایت عادی وسائط تنویرییه دن زمانزده مستعمل غایت
مکمل وسائط تنویرییه قدر مختصرأ بحث اولمققدر :
مکملیت فوق العاده لری تحجارب متعدده ایله
تیین ایتیش اولان حال حاضر وسائط تنویرییه سنک
فنار قوللرینه تطبیق یک اوقدر اسکی برشی دکلدر .
آنحقیق یقین زمانلرده سبی و غیرت بشریه سایه سنده
وجوده کله یلمشدر . غایت قایلن وعادتا مشله کچی قیللر
ایله تنور اولنانک اسکی فنارلر هره قدر زمانلرینه
کوره غایت مکمل ایدیسلمده زماننک مکمل وسائط ایله
منور فنارلر ایله مقایسه ایدیله جک اولورلرسه نه قدر کولنج
برمیایت پیدا ایدمچکری یکنظرده تظاهر ایدر .

— مابعدی وار —

اسماعیل فائق

طرفدن محاصره ايديش و قومه ده او طور مشدر .
 بوقضائك تبجسي اولارق كمينك اومورغاسي ايله
 قالياري و قبيچ بدوسلمه سي قيرلش وكمي درعقب سو
 كوستره كه باشلا مشدر . « فيوري » نك صوني تخليه
 ايدلوب تكرار بوزدرمك ايچون درت عدد طلوميه
 احتياج كوستيريوردى .

« ادوارد پرى » ، بو وقعه مؤسسه نك ظهورى
 اوزرينه آرتق ايلري به حركته دوام ايدمه چكى
 طيبيدر . چونكه « فيوري » نك رخسه لرنيك تعميري
 احتياج ايتكمه ايدى . « فيوري » نك تعميري
 ايچون اورالده برمناسب لجان بولمى ممكن اولاميدندن
 بوزلك آرسنده حوض كي رحل قازيله رق بونك ايچنده
 تعميري تسبب قلمشدر .

آغستوسك يشنده هرايكي كمي طاقه سي رلكده —
 يانكر طلوميه لرك باشنده بولان طاقه مستنادر —
 اولدقلى حاليه « فيوري » نك داخلنده بولان ارزاق
 و ايشانك طيشاري به چقارلمى ايچون اوغراشلا مشدر .
 بو عمليات تمام اولدقن صوكره ساحله بردميرجي اوجاي
 تشكيل ايديله رك « فيوري » نك تعميرنه لزوم كوريله چك
 اولان جواطه وائالى دميرجي ايشلري ، هيئت سفره نك
 دميرجي واسطه يله تدارك اولغنه باشلا مشدر .

[مابعدى وار]

اسماعيل فائق



ابتلاء كئول

اك فنا اعتياد هيچ شهسز ابتلاء كئولدر .
 مانع تكثر و تسلسل بشريت ، مخرب بنيان مدنيت
 اولان كئولك منع استعمالى ضمتنده بونك عضويت بشريه
 اوزرينده كي تحريكات هولنا كنى مشعر ، معان بيكلرجه
 مقالات ، اخبارات كل يوم اوروبامطبوعاتى اشغال ايدوب
 دوربور . و احيفاكه بوقدر اخبارات حقكويانيه ، رغماً
 ابتلاء كئول اولانجه شدت و قوتيله بر دوا مدر .

كئول ، نيجه خاتهر يقيور ، و جودلر چوروتيور ،
 حيات اجتماعيه دامارلري كميورور . ارباب تحصيل و ادعائي ،

ايدى . كيمارك ضابطاني تلكي اوردك آوى ايله مشغول
 بولندقلري صرمده طاقه لرده « آديم آتلامه » و وامشالى
 او بونلره وقت كچيرلر ايدى . كيمارك بولندينى موقعك
 درجه برودق صوك درجه لره واصل اولش ايدى .
 حتى رتمومته اكثر زمانلرده تحت الصفر ۵۰ نى اشعار
 ايدرايدى .

۱۸۲۵ سنه سي نيسانده كيمده بولان بويالى دمير
 ادواتى اوزرينه تراكم ايدن انجه قار طبقه لري يواش يواش
 اريتمكه باشلايدندن تكميل طاقه لر ايلك بهارك تقرب
 ايتديكى آكلامه رق و نيمكه باشلا مشردى . لكن ايلك بهار
 غايت بطاشله كيكه اولديندن آنجق حزينك واسطه
 طوغرى ، ۲۰ ميل اوزاقده دكنك اوزرى آچيلدينى
 حقدنه معلومات آلتميلمشدر . تموزك ۱۲ نجى كوفى
 كيمارك جوارنده بولان بوزل قيريلوب دكره آچيلمه
 باشلا مشلر بوزمانده كيمارك طاقه لري « هكلا » ايله
 « فيوري » نك كومولدىلري بوزلر بالطه وستره ايله
 قيره رق و كيمارك كيميلري محاصره دن تخايص ايشلدر .
 طاقه لرك سونجى آكلامى كه صباحين ساعت ۷ دن
 كيجه ۷ به قدر متدياً چالشمقه ايدلر .

« ادوارد پرى » ، تموزك اون طقوزينه طوغرى
 كيميلريك تكرار بوزديكى كورده رك زياده سييله سوينش
 و حتى هيچ وقت ضايع ايتكسز ين يقي تموزك ۲۰ نجى
 كوفى همان قيشلامش اولدقلى مغلدن حركت ايله مشدر .
 سير « ادوارد پرى » ، اولاه رنس بريجت ،
 مدخلنك غرب ساحاني تعقيباً سيره دوام ايله مشدر .
 « پرى » نك فكرى شمال ساحاني طوتوب اورادن
 « لاقاستر » و « بارو » بوغازلري نهايت غريبسندن
 ايلريليرك آمريقاي شمالى قطعه سي الله ايتك ايدى .
 هوالر غايت صيچاق دوام ايتكمه اولديفسدن هر طرفده
 بوزل قيريله رق آدرلنده كيمارك مروينه مساعد قنالر
 حاصل اولمقه ايدى . ايشته بويله بفرصت ايله ايكي كمي
 غايت بطى برسانله على التدرج شماله طوغرى ايلريلكمه
 وياكيز آدر صرمه بوزكته لريله مصادمه ايدرك حركتلى
 تاخرا ايتكمه ايدى .

هيئت سفره بحال اوزره ايلريلكمه اولدقلى
 حاليه آغستوسك برنجى كوفى هرافصاه « فيوري » بوزل